

# EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

AZ „EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR“ ES A „SÁROSMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET“ KÖZLÖNYE.

Szerkesztői iroda:  
**Megyeház.**  
 Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.  
 Kiadóhivatal:  
 Az EPERJESI NÉPBANK helyiségeiben, főutca 2 ik sz. s.

Megjelen: minden vasárnap.  
 Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:  
 Egy évre . . . . . 5 frt — kr.  
 Félévre . . . . . 2 „ 50 „  
 Negyedévre . . . . . 1 „ 25 „

Hirdetési díj:  
 háromhasabos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszöri hirdetés jutányosabb.  
 Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 krajczár.  
 Nyiltér minden sor 10 kr.

## A községek rendezéséről szóló törvényjavaslat.

I.

Motto: „Es ist allgemein bekannt, dass selten in Europa ein Staat durch den Krieg gewinnt, und dass der Handel und Industrie die wahren Stützen der Macht und Größe sind; und in dieser Betrachtung erhalten die Städte ihre vorzügliche Wichtigkeit, so wie der Bürgerstand eine besondere Aufmerksamkeit verdient.“  
 „Darstellung der Rechte und Gewohnheiten der kön. ung. freyen Städte in Ungarn.“ Régi könyv.

„Békés-Csaba nagyközség népszáma 30.022; határa 6 □ mértföldnél nagyobb; rendezett tanácsú város egy sines, városi törvényhatóság pedig csak 9, melynek lakossága nagyobb. S mégis a 44 lakosu, 89 hold határkiterjedéssel díszelő Uj-Beznócz részére ugyanazon teendők vannak törvényileg előírva.“ Kolosy Miklós, Sárosmegye volt főjegyzője.

### I. Procrustes ágya.

Igen helyesen mondja Mohl Róbert, hogy . . . . .oly karban, mely az állami élet ujjaalakulását fenn tartja, a vezérelvek megállapítása a legelső szükség.”

Alkotmányunk visszaállítását után a vezérelveknek az adminisztráció tekintetében való kimondására kerülő sor, a községek rendezése is napirendre jött. Es mifélek voltak azok a vezérelvek, melyek ez irányban megállapítottak? Kolosy Miklós fentidézett szavai igen találó feleletet adnak e kérdésre.

Az 1871. évi XVIII. t. ez. olyanforma benyomást tett, mintha száz különböző testalkatu, magas, apró, kövér és sovány embert egyforma mértékre szabott ruhába akartak volna bujtatni.

Es mi volt a következménye? — Az, hogy egyiknek szertőlött kurta volt a nadrág, alig ért terdig, a kabát ujja megkönyökig; másinak ellenben olyan hosszú volt, hogy nem tudott benne járni; egyiknek lötyögött a kabát, nadrág, minden, másikon annyira megfeszült, hogy végigrepedt fent és alant, elől meg hátul. — Mindegy: a ruha teszi az embert, forma dat esse rei; az ember

itt mellékes s csak arra való, hogy a ruha méreteihez alkalmazkodjék. Es aztán volt ilyenre példa a multban is! Az egyszeri élelmes községben diszszúrt készítették s azontúl mindig azt választották meg bírónak, a kire az a szür legjobban ráillett. Miért ne legyen az most is úgy!

De miután a gyakorlati életben működő szakférfiak évről évre hangosabban mondogatták, hogy ilyen vezérelvekkel igazgatni, kormányozni mégsem lehet, fogták magukat s esináltak 1885-ben valami újat. Az egész ország joggal azt remélte, hogy azok az egy kaptára készült ruhák végre-valahára a lomtárba kerülnek. Dehogy kerültek: a liberalizmus mindig megfér egy kis konzervativizmussal. Megtartották tehát az egyméretű ruhát, de varrtak reá új gombot, új paszmántot; aztán meg, hogy ezen ekként fölújított ruha hosszára, kurtára egyaránt ráilljék, előszedték a Procrustes híres ágyát. Ebbe akarnak most belefektetni kis és nagy községet, rendezett tanácsú és sz. kir. rendezett tanácsú várost, helyesebben mondva: falut és várost; Handalt, Valykóczot, Lueska-Taplit, Stefurót, Kis-Szebent, Bártfát és Eperjest, mert az mindegy. A melyik legény hosszabb az ágyánál, annak levágjuk a fejét, lábát; a ki kurta, azt üstökénél, lábainál megragadva kifeszítjük, nyújtjuk addig, míg a „közigazgatási vezérelv“ kivánt mértékét eléri. Ezen egyszerű procedura után jó lesz az a ruha mindenkinek.

Talán kissé drasztikus ezen hasonlat; de a ki a gyakorlati közigazgatást úgy ismeri, mint pl. Sárosmegye alispánja, ki 1878-ról szóló évi jelentésében öva int „a viszonyainknak különben sem megfelelő községi 1871. évi 18-ik és evvel összefüggésben lévő törvények továbbra is theoretikus és nem az életből merített“ magyarázatától, azt a használt hasonlatot bizonyára nem találndja sem túlzottnak, sem pedig igaztalannak.

Hogy pedig a hasonlat másik, a régi ruhának megtartására vonatkozó része is teljesen megfelel a valónak, ezt a képviselőház közigazgatási bizottságának jelentése világosan tácusítja, midőn kimondja, hogy: „ . . . nagy elvi átalakítások szükségessége nélkül vált az lehetségessé, hogy e törvényjavaslat esupán a gyakorlati alkalmazásban tapasztalt hézagok pótlására és az időközben hozott újabb

törvényeink rendelkezéseinek megfelelő összhangzat létesítésére szorítkozhatik.“

Egyszóval a vezérelvek maradtak a régiék, az egyforma méret maradt a régi s a mi új van benne, az egyrészt csakugyan nem egyéb némi hézagpótlásnál, toldozás-foldozásnál, másrészt azonban Procrustes eszközeinek szaporításánál, a „megyei kormányzat“-nak a község fölött gyakorolt hatalmi befolyása növesztésénél és a községi autonómia csökkentésénél. A közigazgatási bizottság jelentése szemérmesen tagadni igyekszik ugyan ezen tényt és gyöngéden beszél az „önrendelkezési jog lehető kiméltéről“ is; de a hol a tények beszélnek, ott doctrinaire mézeskalácsok sem képesek elvenni a pilula keserűségét. A jelzett tényt feltüntető paragrafusokról a jövőre szölok.\*)

## Levelezés.

— A szekesői járás szbirájának figyelmébe. —

Tekintetes szerkesztő úr! Ha a napilapokat olvassuk, nines egy nap, hogy azokban ne találunk megemlékezést — a többi mizeriák között — a közlekedési mizeriákról. En is ily mizeriáról óhajtottam értesíteni s ez úton tudtára adni a szekesői járás tettes szolgabírói hivatalának, mit közgegi által meg nem tudott.

A téli évszak beálltával — mint köztudomású dolog — leesett a hó, mely mindnyájunknak még jelenleg is a szórakozó szánkázási mulatságot nyújtja. Igen kellemes a szánkázás önöknek boldog emberek, kik a városban avagy az oly jó állami út mellett laknak. De mi, kik arra vagyunk kárhoztatva, hogy a távolabb eső földeket műveljük, szomorú szívvel gondolunk arra, hogy nekünk üzleti összeköttetésünk, pénzügyi állapotunk s egyéb ehhez hasonló dolgok a városba való szánkázást parancsolják.

A hó leeste óta nines meg a kellő összeköt-

\*) Figyelmeztetjük t. ez. olvasóinkat e cikksorozatára, mely Kys Géza városunk főjegyzőjének tollából eredt. A kérdés oly magas elvi mély felfogással van tárgyalva, hogy a város büszke lehet e derék szerény fiára. Nem hiszünk, hogy találkozzék valaki, akár a törvényhozó testületben is, ki ezen kérdést szélesebb alapon és magasabb szempontból bírálndná, mint a melyről és minőről azt a szerző teszi. Szerk.

## TÁRCSA.

### A nők szótára.

Sokan és gyakran idézték e mondatot: „Azért adatott az embernek a beszéd, hogy gondolatait elrejtse“ és én e mondatot a nőkre alkalmazom. Evvel nem akarom őket megsérteni!

Az asszonyok sem nem rosszabbak sem nem jobbak a férfiaknál, hanem egészen mások, és ezt nem volna szabad szemelől tévesztünk. Nőt és férfit, ezen két különböző teremést egy féle szokásokra, egyféle életmódra akarja a társadalom kényszeríteni. Valóban, alig találók szavakat, hogy gondolataimat az égbe kiáltó igaztalanság felett — elrejtsem. Nagyon sokat lehetne arról írni, hogy mily igaztalanul bánik társadalmunk a nőekkel, de meg vagyok győződve, hogy ha arról sokat írának, az asszonyok volnának az elsők, a kik nem olvasnának el.

Csak egyetlen pontocskát a sok közül akarok ma tárgyalni.

A nő másképp gondolkozik, másképp érez, és másképpen következtet mint a férfi, és mégis kényszerítve van ugyanazon nyelvet beszélni.

Hát nem zsarnokság ez? Hát nem azonos ez, az emberiség fele, — meg pedig a jobbik fele, — elnyomásával? Mindenki, aki részrehajlatlanul akar itélni, igazat fog nekem ebben adni.

Egészen más kérdés persze az, hogy vajjon a zsarnok társadalom célt ér-e az asszonyoknál?

A despotismus mindig tarthatatlan volt. Minden nyomás ellennyomást szül, az asszonyoknál épen ugy, mint bárkinél. Kényszerítik a nőket, hogy velük ellentétes faju halandók nyelvét használják. Mit érnek vele? Semmit. Nagyon gyakran a férfi és nő meg nem érti egymást. Es ez igen termé-

szetes. Az angol és olasz sem érti meg egymást. Egész más idiomot kell nekik elsajátítani, hogy a válaszfalat lerombolhassák. Epen ugy van az asszony és férfi közt. Vagy ennek vagy annak a másik félnek szótára van szüksége, hogy beszédét megérthesse. Azt fogják mondani: magam magamat czáfolom meg, midőn elébb az ellen kelek ki, hogy kényszerítik az asszonyokat egy és ugyanazon nyelvre, és most e tekintetben őket mint ellenlábasokat tüntetem fel. Az ellenmondás itt csak látszat, mely az avatott szem előtt mint a kód eloszlik.

Az asszony ugyanazon szavakat használja, mint a férfi, csakhogy nő szájában más az értelmük. Ha ketten egyet mondanak, de ha a két egyén különböző nemhez tartozik, akkor már az értelem nem egy.

Számtalan példával tudnám állításomat illusztrálni. E szótár ismerete vele születik a nővel, mi férfiak csak szorgalmas olvasása által ismerkedhetünk meg vele. A tizenhat éves baktisch, ki annyi regényvel többlet ismer, mint a mennyit általában olvasott, ideált keres. A baktisch halvány ifjúról álmodik, holdvilág színű areczal és hosszú göndör hajjal, ki énekes és hős egyaránt. valami vegyülete Romeo, Leander és Posa márkának. A baktisch ideálját többnyire privát tanítójában, ki órákat ad neki irodalomból, vagy zongora mesterében találja fel, mert ezek halványok az éhségtől, és hosszú haját viselnek, mert megakarják takarítani a husz krajczár hajnyírás díjat. A baktisch titokban imádja őt. Es hogy ad ennek kifejezést? Talán azt mondja: „Rajongok érte?“ Oh nem! Ha az ideálról van szó, akkor a baktisch némi daczal mondja: „Jaj de kiállhatatlan.“

Igy szokott a nő beszélni. Ritka esetben beszél ugy, miként gondol. Gondolatait el kell találni.

A fuom érzésű nő sohasem lobbantja szemére

férjének, hogy keveset keres. De elbeszéli neki mily nagyszerű pártit csinált N. barátja és X. barátja, daczára annak, hogy férje nem rendelkezik ilyen jövedelmi forrással, tavaly télen fűrdőben volt, és e télen már háromszor volt bálban. Ezt pedig így kell értelmezni: „En szerenesetlen teremtés vagyok, míg barátjaim fűrdőbe mennek és bállokba járnak, nekem itthon kell ülnöm.“

Ha például az asszony azt mondja: „C. barátom hat szobából álló lakással bír“, ezt az asszonyok szótára így fordítja le: „Milyen nyomorult élet az, ha az embernek két szobával kell megelégednie.“ Vagy: „Ugyan edesem, mit mondasz hozzá: R.-né férjével Svájczba utazott, az a rut teremtés.“ Értsd: „En szép vagyok, szellemes vagyok és bizonyára inkább érdemelnek meg olyan férjet, ki utazni vigyen. Ha te többet keresnél, nem kellene örökké itt ragadnom.“ Gyakorlat: „Férjem nem szeret többé.“ Szótár szerint: „Az ajándék, melyet utolsó születésnapomon férjemtől kaptam, nem volt oly értékes, mint ennekelőtte.“ Vagy: „R.-né csak a pucznak él, férjét valóban sajnálom.“ Szó szerint: R.-né boldog életet él, élvezi az életet. Irigylem tőle jó férjét.“ Továbbá: „Nemde barátom, kezdek vénülni?“ Értsd: „Elvárom, hogy azt fogja mondani, hogy még elég fiatal vagyok és hogy még most is képes vagyok hódítani.“

Egyszer a többek közt egyik barátom neje így nyilatkozott: „Nines, hogy mit vegyek magamra.“ Végig néztem rajta, hogy valóban ninesen-e rajta öltözék. A szótárban aztán megtaláltam a magyarázatot. „Ninesen mit venni magamra“ asszonyi nyelven annyit jelent: „Ugy kell öltözködnöm, hogy a ki csak reám néz, tudhatja, hogy kevés a férjem jövedelme.“ Hasonló ehez: „Ugy nézek ki, mint egy szakácsné“, a mi annyit jelent: hogy: „Nem öltözködhetem divatosan, és szegyelem magam azok előtt, kik boldogabbak nálamnál.“

tetés a Tapoly és Szekeső völgyek közt. Borzasztó földadat a szegény, földműveléssel foglalkozó s adóját véres verejtéke árán fizető honpolgárnak üres szán- vagy szekereken áthatolni a természetalkotta akadályokon, melyeknek elhárítása az illető polgári közegeknek kötelességében állana.

A Bradafka nevezetű hegyen keresztül életveszély között lehet csak átmenni s ha át is hatol az ember, a Raszlavicza feletti bevágásnál — ha Atlasz Leopold izr. bérli jószívűségéből földjén keresztül nem bocsájt — bármily szükséges legyen is, vissza kell fordulnod, mert ott deszkával — azaz hogy pardon — hóval van elzárva a világ.

S talán gondoskodik valaki arról, jámbor honpolgár, hogy terményeidet a piacra eladhatás céljából elvihessed?! Bizony nem! az illető arra hivatott közegeknek más teendőjük van, mint a közlekedés fenntartásáról gondoskodni. Ok ugyan járnak néha a főúton, de a mellékutakat éppen rosszasságuk miatt fölkeresni nem igen szeretik.

Egy második epasáp a vidékre nézve a sáska módra megjelenő s ugyanezen módon szaporodó feketesereg, a vándor cigányok serege. Mult évben csak egy szekeren utazgató társaság tisztelt meg látogatásai által, jelenleg már 5 szekérre szaporodott. Ugy tudom pedig, hogy egy régebbi keleti miniszteriális rendelet az oláh cigányok vándorlásait meg nem engedi. Tudják is ezt a cigányok magok is, mert a megye székvárosa közelében nem igen szeretnek mutatkozni, mivel tudják, hogy ott nem igen pihenhetnek ki a szabadban vándorutjuk fáradalmait; de annál gyakoribb látogatásuk itt a felvidéken, hol a rajuk vonatkozó miniszteriális rendeletek — közelebb lévén már a fagyponthoz — valószínűleg jégkéreggel vannak behúzva s így olvashatatlanok.

Már hosszabb ideje, hogy ezen 5 szekérből álló társaság két csoportra oszolva itt e vidéken kóborol, portyázásait Abrahámfalvái terjesztvén ki, onnan ismét visszahúzódik a Tapolyra. A 24 órai maradhatási terminust úgy játszik ki, hogy elmennek egy nap, de harmadnap ismét visszajönnek, és marad és lop ismét 24 óráig. Saját szememmel győződtem meg arról, hogy ez 5 szekérből álló társaságnak 11 lóva van s van közöttük jó ló is, úgy hogy annak ára megközelíti a 60—80 frtokat. Valjon megnézte-e valamely csendőr ezek út- és löveleit?

Jelen segélyre törekő soraimnak közlésére kérve tekintetes szerkesztő urat, kitűnő tisztelettem kifejezése mellett maradtam

Tapolyvölgyén 1886. február hó 15-én

alázatos szolgálja:  
Felvidéki.

## Különfélek.

**Esküvő.** Szepesházy Imre nyiregyházi kir. aljárásbíró f. hó 15-én vezette oltárhoz városunk egyik kedves és szeretetreméltó hölgyét, Beór Gizellát. Tartós boldogság kísérje frigyüket.

**A magyarosiói egyesület** f. hó 16-án tartott választmányi ülésén, melyen a tagok felette esekély számban jelentek meg, elhatározta, hogy Kis-Szebenben egy létesítendő óvoda tervének kidolgozása iránt a kir. építészeti hivatalt meg fogja keresni. A soóvári kör részére pedig a választmány határozatilag kimondotta, hogy ezentul a kör

— Mult reggelen barátomat kerestem lakásán, és mivel nem volt már hon, neje fogadott, még pedig ily szavakkal: „Bocsásson meg, hogy így fogadom.” Nem értettem, hogy mit akar ezzel mondani, míg a nő ekkép folytatta: „Ebben az ócska szlafrookban — még igen korán van — ha tudtam volna, hogy szerencsém lesz . . .” Elnevettem magam. Most már ezt gondoltam, hogy értem a tévedést.

— Nagysád engem bizonyára szabójának tart, én . . .

— Oh, van szerencsém önt ismerni.

Mindketten mindinkább nagyobb zavarba jöttünk, szerencsére barátom hazajött, ki aztán megmagyarázta, hogy: „Bocsásson meg, hogy így fogadom, annyit jelent, hogy „Sajnálkozzék rajtam, szegény áldozaton, kinek nem jut drága reggeli öltözékekre, és ismerje fel bennem a lemondás hősnőjét.”

— Ah, a nőnek szellemileg el kell pusztulnia — mondá nekem egykor egy nő.

— Miért? kérdém ámulva.

— Hát naponta azon törni a fejét, mit főzünk, aztán ezertéle aprósággal törődni — hát nem kell-e ilyen körülmények közt szellemileg tönkremenenni?

— De hát nézze nagysád, a férfi, kinek valóban ezer meg ezer gondja van, kinek küzdeni kell a megélhetésért . . .

— Nálunk, asszonyoknál, nem úgy van az . . .

— De miért?

— Azt ön mint férfi nem érti.

— És ez a két mondás mindig együtt jár. „Nálunk asszonyoknál nem úgy van az” és „Azt ön mint férfi nem érti.”

— De legyen elég ebből ennyi. Ha az asszonyok egész szótárát akarnám lefordítani, akkor örökké kellene élnem és folyvást írnom. Réményem, hogy lesznek olvasónok, kik elismerendik, hogy igazat írtam a nők szótáráról.

részére előirányzott évi járandóság negyedévi részleteken mindíg előlegesen fog kiutalványoztatni.

**Az eperjesi jogakadémia**, a második felében megtartott közgyűlésen testületi elnöknek Duhovits Béla, alelnöknek Herman Gyula, jegyzőnek Beringer Károly, pénztárnoknak Kremer Gyula, könyvtárnoknak Scheffer Pál, bizottsági tagoknak Szalay Károly, Holczman Lajos joghallgatók lettek megválasztva. A testület kebelében fennálló beesületbíroságnál pedig elnöknek Hoffmann József, alelnöknek Szalay Károly és titkárnak Kremer Gyula joghallgatók lettek megválasztva.

**Nyilvános köszönet.** Mattyasovszky Tamás főispán ur ó méltósága szíves volt az eperjesi Széchenyi-kör könyvtárát 21 becses művel — 41 kötetben — gyarapítani. Adományáért fogadja köszönetemet. A Széchenyi kör nevében Eperjesen 1886. évi február hó 10-én Thurinszky Károly s. könyvtárnok.

**Dr. Vályi János**, eperjesi gör. kath. püspök ó méltósága e hó 21-én nyilvános diszebedet tart, melyre az egyházi, világi és katonai hatóságok fejei és főbbjei hivatalosak.

**Bál.** Az eperjesi vörös-kereszt főkegyesület által f. hó 16-án rendezett hangverseny és bál méltán sorakozott az egyesület által eddigelé kezdeményezett nyilvános előadások- és mulatságokhoz. Ezuttal a látogatottság ugyan nem volt oly tömeges mint máskor, de annál válogatottabb a közönség, különösen a vidék volt erősen képviselve. A teljes program és a szereplők már előbbi közléseinkből ismervék a közönség előtt. A hangverseny minden egyes darabja kiváló tetszésnyilvánításra ragadta a közönséget; legtöbbjét meg is ismételték, kivéve a hosszantartó gyermeksymphoniát. Ez utóbbi zenei tréfa nagyon tetszett a jelenvoltaknak s a fiatal hölgyek érdekes csoportja különösen magára vonta a figyelmet; e darab ismétlése eskis azért maradt el, mert az idő máris nagyon előrehaladt s a rendezőség nem akarta az élénk tánczkedvet oly sokáig feltartóztatni. A műsor összeállítása, a hangverseny és finom művészettel bíró elnök: Semsey Cornelia uralkíváló vállalta magára és vitte keresztül szerencsés tapintattal. A tánc reggeli 6 óráig tartott. Résztünkrol kedves kötelességet teljesítünk, midőn itt a nyilvánosság előtt épügy a távollevő közreműködőknek: Kecezer Ida és Sarlay Regina urhölgyeknek, Pösel G. urnak (Kassán), valamint a helybeli urhölgyeknek az egyesület nevében hálás köszönetünket tolmacsoljuk, amiért oly készek és szívesek voltak művészi tehetségeket a nemes cél érdekében nyilvánosan érvényesíteni. Maga az anyagi eredmény ekkép alakul, befolyt jegyekért: 425 frt, felülfizetéseken 15 frt összesen 440 frt. A kiadás volt 367 frt 37 kr., eszerint az egyesület javára esik 72 frt 33 kr. Felülfizettek: br. Sennyei 9 frt, Füzly Béla 4 frt, Pletényi Endre 2 frt. A nemeskeblű felülfizető urak szíves adományait szintén ezuttal hálás köszönettel nyugtázzuk. Eperjesen, 1886. febr. 19. Az egyesület nevében: Agoston Károly, titkár.

**Megfelebbezett költségvetés.** Bártfa város f. évi január 14-én tartott városi közgyűlésen az 1886. évre betervezett költségelőirányzat, mely ellen a törvényesen kitért időben észrevétel be nem adatván, a költségelőirányzat egyes tételei sorrendben, beható tárgyalás után változatlanul elfogadtattak. Az összes bevétel 87.712 frt 37 1/2 kr., a kiadás 87.712 frt 37 1/2 kr. Az ekkép megállapított városi köz költségvetés az összes igazoló okmányokkal helybenhagyás végett Sáros megye törvényhatóságához lettek betervezve. Ezen határozat ellen Toppercer Albert, Kalix Lajos és Szöbel Rezső külön kisebbségi szavazatát feljegyezni kérte.

**Zeneestély.** A Széchenyi-kör magyar irodalmi és zenészi szakválasztmányja által rendezett zeneestély a legsikerültebbek közé tartozik. Mayer Endre tanárnak: „Mi képezi alapját a jó társadalmi viszonyoknak” című felolvasása, bár nagy szakismeretet és olvasottságot tülevez fel s inkább férfi-közönségnek való volt, mégis leköté a hölgyek figyelmét is. Az estélynek főbb mozzanatai közül különösen kiemelendő: Zsarnovicsky Mathild urhölgy kedves, ezüst esengésű éneke, melyet a közönség a szó legszorosabb értelmében tapsviharral jutalmazott. Gratulálunk a körnek e pompás tehetségekhez s reméljük, hogy minél gyakrabban lesz alkalmunk a kisasszonynak énekében gyönyörködni. — Igen szépen sikerült Dessewffy Árpád és Balpatak József tuvola-duettje cigány-kisérlettel s különösen — a kiket első sorban kellett volna emlitenünk — Duka Róbertné ó méltóságának zongorajátéka Kohout L. karmester hegedű- . . . illetőleg kúrtkíséréte mellett, e két kiváló — a dilettantismus színvonalán túl magasan kiemelkedő zenei tehetségek nem egyszer volt már alkalmunk bámulni s felesleges itt minden dícséretet.

**Márczius 15-ike.** Az eperjesi joghallgatók és hittanhallgatók kebelében megalakult bizottság f. hó 17-én tartott közgyűlésen végleg határozta el a márczius 15-iki ünnepélyek megtartását, melyen az elnöki szerepet a két testület egyhangulag Steinhauer Ferencz joghallgatóra ruházta. Az ünnepélyen a helybeli dalegyet is közre fog működni.

**Évi közgyűlés.** Az eperjesi dalegyet f. hó 28-án fogja megtartani a városház nagytermében évi közgyűlést.

**Az eperjesi tűzoltó-egylet** f. hó 13-án tartott választmányi gyűlése fölötté érdekesnek ne-

vezhető, amennyiben tárgyalás alá került az országos tűzoltószövetségnek, melynek védnöke József főherceg ó fensége, azon hozott határozata, hogy a tűzoltók, a kik igen is méltók arra, hogy valami érdemben részesüljenek egy fensőbb hatóságtól, kik oly sok ezer veszélyben küzdenek, saját életük kockáztatásával, a békés polgárok életének és vagyonának megmentése körül, három osztályu érdemjel adományoztassék, az első rangú lesz az arany érdemjel, melyet kapni fognak azok, kik valamely tűzoltó-egyletnél 15 évig szolgáltak egy huzamban, a második ezüst, kik 10 évig és a 3-ik bronz érem, kik 5 évig szolgáltak. Az érdemjelek eskis egyenruha használatát mellett lesznek viselhetők. Városunkban a tűzoltó egylet 1876-ik évben alakult meg és kik az egyletnek tulajdonképeni alapítói voltak, még mai napig is nem szüntek meg lelkes vezetői és támaszai lenni az egyletnek. Ezek közé tartoznak: Krajzell Kálmán és Kyss Góza, kik mellén, ismervék, az egylet iránti ragaszkodást és fáradhatlan tevékenységet, nem csak az ezüst érdemjel, de még az arany is ott fog díszlegetni. A választmányi gyűlés az azon évben megtartandó évi közgyűlést f. évi márcz. hó 14-ikre tűzte ki.

**Kis-Szeben költségvetése.** Az 1886-ik évre 29.911 frt 80 krnyi bevétellel szemben 31.857 frt 78 1/2 krnyi kiadás állapotát meg, vagyis 1945 frt 98 kr. a fedezendő deficit. A fontosabb bevételi tételek a következők: Befoly földbirtokból 9000 frt, malmokból 1428 frt, katonai beszállásból 1450 frt, italméresi jogból 4010 frt, épületi fából 5500 frt, vamból 1826 frt stb. A fontosabb kiadási tételek: tisztviselők fizetése 4480 frt, gymnasiumra 1462 frt, kegyúri segélyezés 1664 frt, erdészeti kiadások 1600 frt, épületek javítása 1000 frt, adó 2367 frt, adóságok törlesztése 3659, községi iskolára 3402, ipartanonez-iskolára 650 frt stb. — A deficit onnan ered, hogy a községi iskola és az ipartanonez-iskola fenntartására 4052 frtnyi összeg lévén szükséges annak fedezésére, a többi közigazgatási költségek levonása után tényleg csak 2106 frt 02 kr. áll rendelkezésére, melyből, ha míg az iskolai 5%-os pótdó — az első 510 frt 15 kr.-ban, a másik 200 frtban, vagyis 710 frt 15 krban — levonatik, a tulajdonképeni hiány csak 1395 frt 87 krt teszen ki. — A kormány már eddig is méltányolta Kis-Szebennek a közművelődési, illetve vallási és közoktatási célokra tett áldozatkészségét s már a mult évben két ízben, először 820 frtnyi, másodsor 300 frtnyi segélyösszeget utalványozott annak kulturális célokra s miután az indok, melynek alapján ezt tette, ez idén is fennforog, nincs kétség benne, hogy a hiányzó összeggel ez idén is fogja dícséretreméltó kulturális céljaiban támogatni.

**A postatakarékpénztár Eperjesen.** E hó 18-áig 63 betevő jelentkezett s 240 frta megy fel a betéti összeg. A betevők — kettőnek-háromnak kivételével — mindnyájan izraeliták, s az nem is esoda, ha meggondoljuk, hogy a betett összeg adó- és illetékmentes és semmi körülmények között le nem foglalható.

**Műkedvelői előadás.** Közbejött akadályoknál fogva a tervbe vett műkedvelői előadás nem fog e hó 21-én megtartatni.

**A bártfai közművelődési egyesület** f. hó 14-én felolvasással összekötött hanversenyt rendezett, a melyben közreműködtek: Schleiminger Izabella, Katscher Antónia, Bruszkay Róza, Szmoluhovszky Petronella urhölgyek, Mauks Nándor, Hemerka Ulrik, Schwarzer Gyula, Madera József és Dite Venczel urak a már előre jelzett program zenei részében közreműködtek, — valamint Dessewffy Aurél úr, „a nőkröl” című felolvasást tartott. Ezen előadás minden tekintetben nagyon sikerült s a szép számmal egybegyűlt közönségnek élvezetes estélyt szerzett. Fogadják a közreműködött hölgyek és urak ezuttal is az egyesület szívélyes köszönetét. A bevétel és kiadásról majd a jövő számban fogunk megemlékezni. Fekete István, egyleti jegyző.

**A soóvári csipkeverő iskola.** Hogy rövid idő alatt mily örvendetes lendületet vett a nevezett csipkeverő iskola, arra nézve bizonyosággal szolgál azon körülmény, hogy márczius hó 1-én Bécsben megnyitandó női kézimunka kiállításán gazdag kollektíóval fog résztvenni. Befogja mutatni az idriai és reticselli csipkefajokat és az ugynevezett kipúr csipkéket. Ugyancsak a soóvári iskola újabban eseh csipkefajokat készít és hoz forgalomban igen szép minőségben, melyek már a fővárosban is igen elterjedtek.

**Mikor tekinthető hátraléknak a be nem fizetett adóösszeg?** A mult havi kimutatásban az adófelügyelő csupán röviden említi meg, hogy január havában ennyi és ennyi az adóhátralék, pedig ha jól megfontoljuk a dolgot, még sem lehet oly összegű a hátralék, mert az ez év I. negyedévre előirt összeg eskis február 15-én válik esedékké, s eskis ekkor hajtható be kényszer útján, s mégis a január havi kimutatásban már hátralékképen szerepel. Mindenesetre észleznék volna, ha a közigazgatási bizottság oda hatna, hogy az adófelügyelő havi jelentésében külön-külön tüntetné ki a kényszer végrehajtás útján már behajtható hátralékokat, s az előirt, de még esedékké nem vált összeget, valamint a jelentés pontosan tüntetné azt is elő, hogy a végrehajtók hány esetben vezetnek végrehajtást s árverést az adóhátralékosok

ellen, s mennyit tesz ki a végrehajtásilag behajtott összeg, miután csak ily értelemben szerkesztendő jelentések fogják az adó-ügy mikénti állapotát teljes valóságban feltüntetni.

**A bártfai szt. Ferencz-rendiek templomtornya,** mely még az 1878. évben dühöngött tüzvész alkalmával leégett, újból telépül. Az építési költség fedezetéhez Bártfa város is hozzájárul a szükséges faanyagok legnagyobb részével.

**Bártfai apró hírek.** Prócz Anna özvegy nőnek, ki aggkora és elgyengülése miatt már keresetképtelen, sőt azért, hogy már hosszabb idő óta fekvő beteg is, a szegények pénztárából hetenkinti 50 kr. segély adományoztatott. — A sárpataki r. k. egyházból felállított orgonának költségfedezetére Bártfa város házipénztárából 10 frt utalványoztatott. — Hannel Amália özvegy nőnek 1886. évre — úgy miként eddig — a városi faraktárból 2 öl fa kiadatása elrendeltetett. — A halászáti jogért Horovitz Mendl 20 frt 40 krnyi ajánlata — amennyiben Lukács János, ki a múlt évben 38 frt 50 krért bérelte, de ez Amerikába szökött — a város által elfogadtatott.

**Talált gyermek.** Mult számunkban említettük, hogy a kalvária alatti hegyikertek egyikében évre egy kis leánycesemőt találtak. A rosz anyát eddig sem nyomozták ki s alapos a gyanu, hogy azon csecsemő valamelyik szomszédfaluból hozott be, mert constatálva lett, hogy a mult évi december 1-től Eperjesen született leány-gyermekek mindnyájan anyjuk mellett vannak. Különös, hogy azon talált gyermek oly nőnek adatott szoptatásba, a ki 24 év előtt szinté Eperjesen — a Czigány-utczában találtatott s a város költségén neveltetett fel.

**Marhabetegség.** Papli-Bisztra községben a lovak közt felmerült ragályos betegség már megszűnt s a vesztegár feloldatott; Sárpatok községben ellenben a juhok közt ruh ütött ki s a hatóság megette az óvintézkedést.

**Amerikába kivándorolni szándékozókat** a lefolyt héten két ízben tartóztatta le a városi rendőség, mert legtöbbnyire hadköteles korban álló legények voltak, kik utlevél nélkül akartak szökni az Eldorádóba. Szokás szerint a náluk talált pénzt átveszik s átküldik az illetékes szolgabírói hivatalnak, az illetéket pedig hazautasítják.

**Hivatalos csudabogár.** Adjuk minden kommentár nélkül a következő hivatalos jelentést: ... sz. 1886. Tekintetes ... i hivatalnak Eperjesen. A f. é. ... hó ... sz. a kelt megkeresése folytán van szerencsénk kiértseíteni, hogy N. N. illetékessége igen is vitás lévén és ezen

kérdés mindeddig befejezve nincsen, annyit azonban már mondhatjuk most, hogy egy kiskoru figyermeken kívül semmi hagyatéki vagyon vissza nem maradt.

**Báránybörbe bujt farkas.** F. hó 2-án Sebes-Kellemesen egy magát Juresó György nyitrai megyei illetőségű és péksegédnek nevező egyén járt házról-házra kéregetni. Az oly helyeken, hol adtak neki valamit, szép és hálás köszönetet nyilvánítt, de a hol semmit sem kapott, onnan saját izlése szerint vett magának alamizsnát, plane ott hol a házban nem talált senkit, legnagyobb gazdálkodást vitt véghez, mint pl. S. L. lakosnál, kinek szobájából mintegy 100 frt értékű ruhát vitt el, s ezeket Friedman B. zálogházában helyezte el. Midőn a csendőség nyomára jött a farkasnak, mindent tagadott, azt állítván, hogy a ruhákat Eperjesen a heti vásáron vette meg pedig készpénzben. De hogy föllentett, bizonyítja ezt azon körülmény, hogy ugyanaz napon, Sebes-Kellemesen járt és egy ottani kereszmban harisnyát kinalgatott egy porozió palinkáért. Így sült ki aztán, hogy a jámbor koldus aláreza alatt egy raffinirt házalo tolvaj lappang.

**A lakodalom utójelene.** Nincsen az a farsang, melyen egy egy szerencsétlen eset nem volna constatálható, csupán azon indokból, hogy még folyton türik a községi előljárók, hogy a paraszt legények egyes lakodalom, vagy más falusi mulatságon fegyverrel járnak és a minék természetes következménye, leisszák magukat, eszüket vesztik és a nép között lövöldöznek csupa paraszt heczből. Így történt ez f. hó 5-én is Felső-Mirossó községben Hireskó István lakodalmas házában, hol Kemak János, midőn már teljes ittas állapotban volt, a szobában sütötte el pisztolyát és oly szerencsétlenül, hogy egyik társának a bal szemét kilötte s valószínű hogy még a jobb szemének világa is elvész. Nem botrányos-e aztán az ily mulatság, midőn egy ép egészséges ember örök időre koldussá válik nemely henezgő ittas legény lövöldözhetnék mániája folytán. Bizony ideje volna ha kellő szigor alkalmaztatnék az illetékes hatóság által a fegyvernemek ily visszaélésével szemben.

**Mire éhezett?** Vajtek Mihály palocsai lakosnak már rég idő óta fájt a foga egy kis lúdpesenyére, de saját emberségéből sehogy sem tudott ily szárnysállatra szert tenni. Midőn azonban Leichtag Lipótnak istállójában állott volna e f. hó 4-én több ludat gágogni, nem állhatott ellen a kísértésnek, egyet gondolt s a ludak egyike hatalmába illetve gyomrába került. Midőn a tolvajnak nyomára jöttek, a ludnak már csak a tollát és zsirját

találták meg. Vajtek Mihály tehát mégis megkóstolta a lúdpesenyét, de alig fog gusztusa máskor is jönni lúdpesenyére.

**Megjelent** Tompa Mihály összes műveinek 23—27-ik füzete Méhner Vilmos kiadásában. A kitünő vállalat egy-egy füzetének az ára 35 kr.

**Közgazdaság.** „Equitable“ életbiztosító társaság New-Yorkban. A magyar kereskedelmi törvény által előirt minden teljesítése után ma a budapesti kereskedelmi és váltó-törvényszék az „Equitable“ cég bejegyzését a magyar korona országában üzletkötések czéljából, Budapest főszékhelyvel, elrendelte — s az intézet, melynek helyben történő berendezkedését már hónapok előtt jeleztük, tevékenységét a legközelebbi napokban már megkezdi. A „Equitable“ egyike a világ legnagyobb biztosító társulatainak, és üzletforgalmát illetőleg csupán egy társulat, a new-yorki „Matuel“, által szárnyalatik túl. A „Equitable“ biztosítási állománya 1884 decz. 31-én 83,699 biztosító-levélre, 1,314,988,976 marka biztosított tőkére rugott; Az 1885. évben kötött új biztosítások 360,727,492 márkára mentek A társaság 1884-iki bevételei kamatok és díjakban 64,764,791 márkát tettek, s ugyanazon év deczember 31-én 247,188,184 marka vagyont mutatott ki, mely fődotetül szolgált a díj-tartaléknak 201,661,346 márkáig, a kártartaléknak 546,465 márkáig, a tőke-tartaléknak 425,000 márkáig s a nyereség tartaléknak 44,555, 373 márkáig. A 425,000 marka részvénytőkét az alapszabályok értelmében nem szabad hét százaléknál magasabban kamatoztatni, s az évenkénti jövedelemtöbblet a nyeresémény-részszel biztosítottak javára esik. — Az „Equitable“ biztosítási föltételei közül kiemelendő, miszerint minden általa kiállított biztosító-levélet a harmadik biztosítási év letelte után megtámadhatatlannak nyilvánít. A biztosítottak s a társulat között felmerülő minden vita, ha a felek valamely választott bíróságban nem egyeztek meg, ezen ország rendes bírósága elé tartoznak, a hol a biztosítás köttetett. A társulat határozottan kötelezi magát a székhelyén kívül hozott jogerejű ítéleteknek föltétlen elismerésére. Az „Equitable“ a magyar kereskedelmi törvény 453. §-a értelmében a Magyar Általános Hitelbanknál 100,000 frtnyi összeget biztosítéki alap gyanánt tett le, s a magyar korona országában képviselőjéül Singer József urat bizta meg.

Felelős szerkesztő: **Hedry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: **Haitsch Lajos.**

## HIVATALOS ROVAT.

113. sz. k. i.

1-1

2992. tkszám 1885.

—1.

3407. tkszám. 1885.

—1

### Hirdetmény.

Eperjes sz. kir. város tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a „Három rózsához“ címzett városi főutczai épület emeleti lak s ezek mellék helyiségei f. évi ápril hó 1-től számítandó három évre ajánlati eljárás útján számítható megtekinthető feltételek mellett a legtöbbet ígérőnek bérbe fognak adatni.

Miről a bérelni szándékozók azzal értesítettek, hogy a felajánlott évi bérösszeg 10-száztőljárt tevő bánatpénzzel ellátandó zárt írásbeli ajánlataikat f. évi márczius 10-ik napjáig a városi iktatóhivatalnál nyújtsák be.

Eperjes sz. kir. város tanácsának 1886. évi január hó 14-én tartott üléséből.

826. sz. k. i.

1-1.

### Hirdetmény.

Alólírott városi tanács részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a vám- és helypénzszedési jognak 1886-ik évi ápril hó elszejétől számítandó 3 évre való bérbeadására vonatkozólag f. évi február 25-ik napján délelőtt 10 órakor a városi tanácssteremben másodikban nyilvános árverés fog tartatni.

Miről a vállalkozni szándékozók azzal értesítettek, hogy az árverési feltételek a v. számvevőnél megtekinthetők s hogy a szóbeli árverés megkezdéséig az ajánlati összeg 10 százalékaival ellátott írásbeli ajánlatok is elfogadtatnak.

Eperjes sz. kir. város tanácsa 1886. évi február hó 11-én tartott üléséből.

### Hirdetmény.

A bártfai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Guttman Rézi sztrópki lakos végrehajtatónak Grossman Mózes ladoméri lakos végrehajtatást szenvedő elleni 132 frt tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtás ügyében a szvidniki kir. jbiróság területén lévő Ladomér községben fekvő, a ladoméri 60. sz. tjkönyvben foglalt 2/3 urb. telekből és épülethől álló ingatlanra az árverést 953 frt ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megállott ingatlan az 1886. évi márczius hó 15-ik napján délelőtt 10 órakor Ladomér községben a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 95 frt 30 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbíróóság mint tkönyvi hatóság.

Bártfán, 1885. évi deczemberhő 9-én.

Schleiminger,  
kir. jbiró.

### Hirdetmény.

A bártfai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Zámorszky József, csatlakozás folytán Majorszky szül. Hudaes Erzsébet végrehajtatónak, ifj. Urban János végrehajtatást szenvedő elleni 200 frt tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtás ügyében a bártfai kir. járásbíróóság területén lévő Nagy-Szilva községben fekvő, a nagy-szilvai 21-ik tjkönyvben foglalt 4/5 urb. telekből és épülethől álló ingatlanra az árverést 949 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megállott ingatlan az 1886. évi márczius hó 16-ik napján délelőtt 10 órakor Nagy-Szilva a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak ez ingatlan becsárának 10%-át vagyis 95 frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbíróóság mint tkönyvi hatóság.

Bártfán, 1885. évi deczemberhő 16-án.

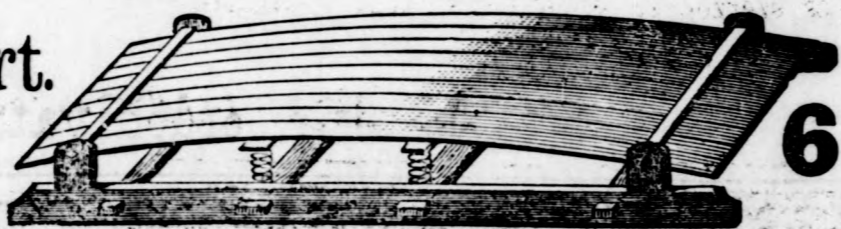
Schleiminger,  
kir. jbiró.

## NEM HIVATALOS ROVAT.

Cs. kir. osztrák-magyar szabadalmazott

### Farugony-matrácok

6 frt.



6 frt.

Pótlék szalmaszakok és sodronybetétek helyett

tiszta, tartós és jutányos, különösen alkalmas intézeteknek és kórházaknak. Nagyobb megrendeléseknél megfelelő árleengedés. A megrendeléseknél az ágy belső szélessége és hossza tudatandó.

12-2 Főraktár: Bécs, I. Neuer Markt 7.

### Karácsonmezei részjóságom,

mely a kellő lak- és gazdasági épületekkel ellátott 4,418 □ öhnyi földvartelekből és még külön 1,771 □ öhnyi beltelkekből s azokon találtató 4 zsellérből, 136,507 □ öhnyi tágoított szántóföldekből és rétegből, 3,434 □ öhnyi legelőből és 73,329 □ öhnyi erdőből áll, f. évi márczius 15-kétől kezdve haszonberbe kiadó s esetleg eladó is. A feltételek, nálam tudhatók meg.

Kelt Eperjesen, 1886-ik évi február 19-én.

Schulek Gusztáv,  
helybeli ügyvéd s jogtanár.

# AZ EPERJESI NÉPBANK

ez évi

## rendes közgyűlése

1886. évi márczius 17-én délután 3 órakor

fog sz. kir. Eperjes város tanástermében megtartatni, melyre a t. ez. részvényesek ezennel tiszteletteljesen meghívattak azon figyelmeztetéssel, hogy az alapszabályok 19-ik §-ának második megkezdése értelmében „a meghatalmazott részvényes meghatalmazójának jogait a közgyűlésen csak akkor gyakorolhatja, ha az illető közgyűlésre szóló írásbeli meghatalmazást a közgyűlés előtti nap déli 12 óráig az igazgatóságnál letéteményezi.”

**A tanácskozás tárgyai:**

1. Az igazgatóságnak jelentése az 1885. évi üzleti eredményről.
2. A felügyelő-bizottságnak erre vonatkozó jelentése.
3. Az osztaléknak meghatározása.
4. Az igazgatóság két tagjának választása.
5. A felügyelő-bizottság mindhárom tagjának választása.

Kelt Eperjesen, 1886. évi február hó 6-án. 1-1

**Az igazgatóság.**

**DAS BESTE**

**Cigaretten-Papier**

IST DAS ECHE

## LE HOUBLON


französisches Fabrikat

von **CAWLEY & HENRY** in PARIS.

Vor Nachahmung wird gewarnt!

*Die es Papier wird von den Herren*  
**Dr. J. J. Pohl, Dr. E. Ludwig, Dr. E. Lippmann**  
 Professoren der Chemie an der Wiener Universität, bestens empfohlen u. zwar wegen seiner ausgezeichneten Qualität, seiner absoluten Reinheit und weil demselben keinerlei der Gesundheit schädlichen Stoffen beigemischt sind.

1883. 30-12



Fac-Simile de l'Etiquette 17 Rue Beranger à PARIS.

5-1

## AZ

# EQUITABLE

életbiztosító-társaság New-Yorkban

alapított 1859-ben.

Biztosítási tőke 1884. decz. 31-én 788,995,384 o. é. frt  
 a társaság vagyona „ „ 148,312,010 o. é. frt  
 nyereségtartalék „ „ 26,733,223 o. é. frt  
 az 1884-ben kötött új biztosítások  
 összege „ „ 216,436,495 o. é. frt  
 az egész nyereség a biztosítottak közt osztatik szét.

Minden kötvény három év múlva megtámadhatlaná válik.

**Magyarországi vezérképviselőség:**  
 Budapest, VI., Andrássy-ut 12.

**Kincsem** 1 ft **11 sorsjegy** 10 ft  
 Sorsjegy csak

Főnyeremény készpénzben

# 50.000 ft

10.000 ft, 5000 ft 20% lev. || 4788 pénznyeremény.

A magyar lovar-egylet sorsjegy-irodája: Budapest, váczi-utca 6. sz.

Gróf Wengerszky ur alsó-szebesi gazdasági udvarból a legjobb minőségű

## tűzi bükk-fa

Méterenként 10 frttal házhoz szállítatik. Megrendeléseket elfogad **Dr. Mosánszky Győző** urad. ügyész Eperjesen.

## Bérbe adandó, esetleg eladó

a Táborhegyen Dr. Szalay Kálmán tulajdonát képező, ez időszerint Moskovits és Szendrovics fakereskedő cég által falerakó helyül bérelt holdnyi kert 1886. évi április hó 1-től.

Bővebben tudakozódhatni Mandics Ede eperjesi ügyvéd irodájában.

391. szám 1886. 2-2

## Faeladási-hirdetmény.

A nagyméltóságú földmívelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. k. miniszteriumnak folyó évi 172. sz. engedélye folytán, alólirt k. erdőhivatal közhírré teszi, hogy a keezerpekléni erdőgondnoksághoz tartozó „Herlein“ nevű I. főosztály legközelebbi öt (5) év alatt kihasználás alá jövő  $\frac{2}{1}$ , 6, 7/a és 10-13 osztágában levő és 10,632 frt becsülő hagyásfáknak öt (5) év alatt leendő kihasználása 1886. év márczius hó 2-án délelőtt 11 órakor megejtendő tárgyaláson zárt írásbeli ajánlatok útján el fog adatni.

A kihasználandó hagyásfák becslés szerinti mennyisége a következő:

Tölgy épületfa 526 tömköbméter.	Bükk hasábfá 3047 tömköbméter.
„ hasábfá 3074 „	„ dorongfa 7697
„ dorongfa 7604 „	

Venni kívánók fölhívattak, miszerint szabályszerűen kiállított és 1100 frt bánatpénzzel és 50 krnyi bélyeggel ellátott zárt írásbeli ajánlataikat az alulirt erdőhivatalnál folyó évi márczius hó 2-án délelőtt 11 óráig nyújtsák be, hol a hivatalos órák alatt az árverési és szerződési feltételek is megtekinthetők.

S o ó v á r t, 1886. évi február 9-én.

**M. kir. erdőhivatal.**